



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

## **INTERPELAÇÃO ESCRITA**

### **Tratamento da água e construção da nova Estação de Tratamento de Águas Residuais de Macau**

Para resolver o problema ambiental provocado pelas águas residuais, desde a década de 90, o Governo construiu em Macau cinco estações de tratamento de águas residuais, sendo a Estação de Tratamento de Águas Residuais (ETAR) da Península de Macau a primeira do género a ser construída para servir a maior parte da península, com uma capacidade inicial de tratamento de 144 mil m<sup>3</sup> de água por dia. No entanto, a partir de 2009, devido à deterioração dos equipamentos, a ETAR de Macau tem funcionado ao longo dos anos com sobrecarga da sua capacidade e, como resultado, essa estação produz grande quantidade de águas residuais que é lançada depois para o mar sem ser tratada eficazmente, poluindo as águas costeiras da Areia Preta que, por isso, cheiram mal, prejudicando os residentes da zona circundante.

Posteriormente, em 2018, o Governo realizou obras de optimização e modernização da ETAR da Península de Macau para melhorar a qualidade das águas residuais depois de tratadas, e as referidas obras foram concluídas no ano passado. Paralelamente, a saída da descarga de água foi estendida em 3,8 km até ao extremo norte do canal de navegação do Porto Exterior situado a sul da Ilha Artificial Hong Kong-Zhuhai-Macau, reduzindo-se a poluição directa da qualidade da água costeira para efectivamente aliviar a situação a curto prazo.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

A longo prazo, o Governo propõe a construção de uma nova ETAR no lado sul do posto fronteiriço Zhuhai-Macau situado na Ilha Artificial da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau. As autoridades esperam que essa nova ETAR partilhe a pressão da estação de tratamento situada na Península de Macau, prevendo-se que seja concluída em 2026, com uma capacidade de tratamento de 30 mil toneladas de águas residuais por dia. Porém, até ao momento, ainda não foi realizado o concurso público para as referidas obras.

Por outro lado, o Governo afirmou que a nova ETAR na ilha artificial pode não entrar em funcionamento aquando da conclusão das habitações públicas localizadas na Zona A dos Novos Aterros e que, por isso, as águas residuais dessa zona serão tratadas e descarregadas pela ETAR da Península de Macau. Assim sendo, a sociedade receia que essa medida possa pressionar ainda mais a capacidade e o funcionamento da ETAR da Península de Macau e que, eventualmente, volte a poluir a água costeira devido à insuficiente capacidade da actual estrutura de tratamento.

Nestes termos, interpelo o Governo sobre o seguinte:

1. O Governo anunciou que ia ser iniciada, no corrente ano, a construção da Estação de Tratamento de Águas Residuais da Zona de Administração do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau. Quanto às obras, quando é que se prevê o início do respectivo concurso público? Vai estar concluída em 2026, tal como previsto?



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

2. O Governo concluiu, no ano passado, as obras de optimização e modernização da ETAR da Península de Macau, a fim de elevar a qualidade das águas residuais. De acordo com os dados do ano passado, o volume médio diário de águas residuais tratadas pela ETAR da Península de Macau foi de 147 557 m<sup>3</sup>, as medianas diárias da demanda bioquímica de oxigénio (BOD5), da demanda química de oxigénio (COD) e de sólidos em suspensão registaram valores excessivos. Assim, de que medidas o Governo dispõe para melhorar esta situação? Por outro lado, tendo em conta que a nova Estação de Tratamento de Águas Residuais da Ilha Artificial talvez não possa entrar em funcionamento aquando da conclusão das obras da primeira e segunda fases das habitações públicas da Zona A dos Novos Aterros, o Governo já procedeu a alguma avaliação da capacidade da ETAR da Península de Macau para evitar a sobrecarga desta?

27 de Maio de 2022

**O Deputado à Assembleia Legislativa da RAEM,**

**Si Ka Lon**